

# MORBIO INF... INFORMAZIONI

Foglio di informazione del Comune di Morbio Inferiore

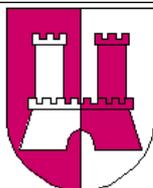
Numero 14 • Febbraio 2001

## Per un'etica nella pubblica amministrazione

Nell'incontro conviviale di fine anno tra Municipio e dipendenti del nostro Comune, il sindaco ha fatto un breve cenno al ruolo di grande responsabilità civile del dipendente della pubblica amministrazione ed ovviamente anche dei politici, ispirandosi ad un testo di Carlo Maria Martini, cardinale di Milano. Un apprezzamento significativo per un uomo di grande spiritualità che dimostra di essere anche molto attento agli aspetti di vita secolare:

*"...Il cittadino di oggi rischia di atteggiarsi nei confronti dei poteri pubblici come un cliente che reclama un servizio per ciò che ha pagato; l'uomo dell'apparato pubblico rischia di atteggiarsi a burocrate che cerca al massimo di adempiere con precisione e competenza professionale il suo mestiere. L'ideale è che il cittadino si senta effettivamente cittadino, non individuo, che senta i problemi della città come fossero problemi suoi, che riconosca la città come realtà spirituale e non come semplice apparato di servizi. Correlativamente, l'uomo politico, o il semplice impiegato di un'amministrazione pubblica, dovrebbe potersi sentire responsabile di fronte a questa realtà spirituale ed interpretare di essa. ... E' nel quotidiano e nel cordiale incontro delle persone che cresce la coscienza di essere cittadini e l'opportunità di occuparsi insieme della cosa comune. Perché, se è vero, come dice il Vangelo che "ad ogni giorno basta il suo affanno", è pur vero che nella quotidianità, sofferza e partecipata, gli uomini sperimentano quell'amicizia e quel mutuo riconoscimento fraterno che sono le radici di ogni possibilità di convivenza."*

Ebbene se la serata, voluta dal Municipio nello spirito di incontrare e conoscere i dipendenti del Comune, è nata con la preoccupazione per un certo numero di defezioni, si può ben dire che si è conclusa in buona allegria e per dirla con il Cardinale Martini, con la sperimentazione del sentimento di mutuo riconoscimento fraterno.



Municipio di  
Morbio Inferiore

## Ed il Consiglio comunale? E le sue commissioni?

### Che fa il Municipio? Dorme?

di Claudio Ceppi - Sindaco

La provocazione arguta ed al tempo spiritosa di un cittadino, ha dato lo spunto per aprire - proprio in prima pagina - questa rubrica. Nulla di nuovo, salvo il tentativo di passare delle informazioni con schiettezza ed immediatezza. Del lavoro svolto, non tutto viene reso pubblico. E' giusto perciò che il cittadino sappia che:

- il preventivo per il 2001 elaborato dal Municipio ed approvato dal Consiglio Comunale (per effetto degli sgravi fiscali decisi a livello cantonale e per aumento delle spese: ammortamenti, manutenzione stabili, smaltimento rifiuti, servizio di polizia, contributo Casa S. Rocco) prospetta un disavanzo di oltre 750.000.- fr. Si spera nel probabile aumento del gettito fiscale per attenuare questa tendenza negativa.
- La recente decisione del Gran Consiglio, di far assumere dal cantone interamente gli oneri dell'assistenza sociale, darà ossigeno alle nostre finanze.
- E' pronto il modello per allestire il piano finanziario previsto dalla legge.
- La delegazione tutoria dall'1.1.01 è stata regionalizzata. La sede è a Chiasso; il segretario comunale, signor Giovanni Keller, è il nostro rappresentante.
- Il Municipio ha deciso di introdurre a titolo sperimentale la circolazione in senso nord/sud su via Lischee ed ha pure dato mandato per lo studio della moderazione del traffico su via Chiesa.
- Sono stati sottoposti al Consiglio Comunale i messaggi relativi a: revisione del regolamento per la raccolta dei rifiuti; nuova convenzione a favore degli ospiti di Morbio alla Casa S. Rocco; convenzione con la società che gestisce la piscina coperta di Balerna.

*Continua in seconda*



Sportivi di  
Morbio  
vedi pagina 6

## Tre iniziative per favorire mobilità e trasporti pubblici Morbio Inferiore, comune mobile

Carte giornaliera FFS a 30 franchi, biglietti postali a prezzi agevolati per beneficiari di rendite AVS e tessere per riduzioni di prezzo sulle tratte percorse dall'autolinea mendrisiense. Sono queste le tre iniziative promosse dal municipio nell'intento di favorire la popolazione e di promuovere l'utilizzazione dei mezzi pubblici.

L'acquisto di un abbonamento generale "Flexi" fa seguito ad un sondaggio da noi promosso nel precedente numero, al quale hanno risposto positivamente una cinquantina di cittadini del comune. Questa offerta delle FFS consente di mettere a disposizione, per ogni giorno dell'anno, una carta giornaliera valida su tutta

*Continua in seconda*

## Il Municipio dorme?

- Il Municipio si sta occupando del contenzioso aperto relativo alla costruzione del centro sportivo.
- E' allo studio la convenzione con Chiasso relativa alla copertura della pista di ghiaccio, frequentata da molti morbiesi.
- La commissione preposta sta preparando il nuovo regolamento comunale.
- Si sta studiando la soluzione tecnica per il risanamento delle facciate delle scuole comunali.
- Il progetto cantonale per il rifacimento della strada da Santa Lucia alla rotonda San Giorgio sarà realizzato non appena completata dal cantone la procedura di pubblicazione.
- Il Consiglio Comunale ha approvato il credito per il rifacimento delle fognature sul tratto via Comacini/via Lischee.
- La commissione della gestione si sta occupando della liquidazione dei conti riguardanti opere eseguite negli anni scorsi.

- Il Consiglio di Stato ha autorizzato il pagamento delle fatture relative al piano di indirizzo del nostro piano regolatore che erano state oggetto di referendum popolare; la procedura di revisione generale del piano regolatore, imposto dalla legge, potrà ora essere continuata.
- Nella riunione dei sindaci del basso Mendrisiotto, alla presenza del Direttore del Dipartimento delle Istituzioni Sig. Pedrazzini, si è parlato di affidare all'Istituto ricerche economiche il mandato per lo studio "monitoreg" nell'intento di trovare sinergie utili. Non è stato un discorso finalizzato alla fusione dei comuni.
- Il Municipio è attento alle conseguenze della liberazione del mercato dell'elettricità che farà cadere i diritti di privativa che davano al comune un ricavo annuo di oltre 200.000 franchi
- Acquedotto a lago: il Gran Consiglio nel 1999 ha creato la base lega-

le, fonte di approvvigionamento sicura per Morbio ma anche fonte di grossi oneri finanziari. Il Municipio ha espresso diverse osservazioni e richiesto delle precisazioni, contestando cautelativamente la chiave di riparto dei costi.

- E' in progetto la creazione di un nuovo consorzio arginature; il Municipio di Morbio Inferiore ha posto le riserve dovute.
- Verrà attrezzata una baracca militare da mettere a disposizione per le attività giovanili.
- Appaltato lo studio delle zone di protezione del pozzo di captazione dell'acqua potabile di Polenta.
- La commissione informatica sta vagliando la proposta di offrire alla popolazione dei programmi di approccio all'informatica.
- Forse trovata con poca spesa la soluzione ai problemi di infiltrazione d'acqua al cimitero, mentre restano irrisolti quelli verificatisi al centro sportivo.

Dalla prima

## Morbio Inferiore, comune mobile

Dalla prima

la rete dei trasporti pubblici nazionali al modico prezzo di franchi 30. Nel ri-



quadro a lato riassumiamo l'ordinanza che fissa le condizioni per usufruire di questa offerta.

I beneficiari di rendite AVS possono inoltre acquistare presso la cancelleria comunale degli abbonamenti da sei corse per le tratte Morbio Inferiore - Mendrisio Stazione, Morbio Inferiore - Chiasso e Morbio Inferiore - Centro Breggia. Questi abbonamenti, rivenduti dal municipio al prezzo di costo, consentono di usufruire di un notevole risparmio rispetto al prezzo pieno delle singole corse.

Ricordiamo infine che, come già negli scorsi anni, sono pure ottenibili presso la cancelleria le tessere che consentono di ottenere delle riduzioni tariffarie su tutte le tratte coperte dall'Autolinea Mendrisiense. Per il rilascio di tali tessere è riscossa una tassa di franchi 20.

## Ordinanza Municipale

**concernente la messa a disposizione della popolazione di un abbonamento generale al portatore delle FFS (del 4 dicembre 2000)**

### Il Municipio di Morbio Inferiore

a partire dal 1° gennaio 2001 mette a disposizione della popolazione un abbonamento generale al portatore delle FFS, di seconda classe, sotto forma di carte giornaliera (abbonamento generale Flexi).

### La gestione di tale abbonamento sarà così regolata:

#### Aventi diritto

Hanno diritto all'utilizzazione tutte le persone domiciliate a Morbio Inferiore. Le carte giornaliera possono essere richieste senza limitazioni, ma al massimo per tre giorni consecutivi, sempre che siano ancora disponibili per la o le date desiderate.

#### Riservazione

Le carte giornaliera dell'abbonamento generale possono essere prenotate presso la cancelleria, allo sportello o per telefono, durante le ore d'ufficio. La riservazione è possibile al più presto 15 giorni prima della data dell'utilizzazione.

In caso di mancato ritiro di una giornaliera prenotata, quando la stessa non fosse acquistata da un altro utente, la tassa è comunque dovuta.

#### Consegna e tassa

La o le carte giornaliera vengono consegnate al richiedente di regola il giorno feriale precedente la partenza.

La tassa d'uso è fissata in Fr. 30 al giorno. Il pagamento è da effettuare al momento del ritiro.

#### Disposizioni per l'utilizzazione

La carta giornaliera autorizza a compiere, nel giorno indicato, un numero illimitato di corse in seconda classe con treni, autopostali, autobus, tram e battelli nel raggio di validità generale, oppure ad effettuare viaggi a metà prezzo in seconda o in prima classe sui percorsi del raggio di validità a metà prezzo.

Per essere valida essa deve essere pure obliterata negli appositi apparecchi esistenti in tutte le stazioni ferroviarie.

Informazioni in merito vengono fornite anche dal personale delle stazioni FFS. In caso di smarrimento o mancato utilizzo non è possibile la sostituzione, lo scambio o il rimborso.

# Giovani ed anziani, grosse novità

di Mario Saldarini, Municipale

Due svolte molto importanti per i nostri giovani ed i nostri anziani di Morbio Inferiore, come già vi avevo anticipato sull'ultimo numero di Morbio Inf...ormazioni.

Finalmente anche i nostri anziani hanno un luogo di ritrovo settimanale! Ci tenevo molto che si potesse avere anche per loro una sala a disposizione per qualsiasi ricreatività che essi reputino la più piacevole; giocare a carte, scambiarsi libri, video, organizzare passeggiate, visite, dibattiti, ecc.

Tutto ciò che li renda uniti, che crei nuove amicizie e che soprattutto non li faccia sentire soli. Alla prima riunione gli anziani erano solo sei, ma che grinta, che voglia di fare, che disponibilità ho trovato in loro!

Sono sicuro che ne uscirà qualcosa di buono e che numerosi, vinte le prime ritrosie, si faranno avanti e parteciperanno ai ritrovi. Un grazie particolare anche alle signore volontarie che così gentilmente si sono messe a completa disposizione.

Grossa, anzi grossissima novità, finalmente, anche per i giovani! Sarà, sono sicuro, accolta con gioia da molti di essi, la notizia che il Municipio ha già acquistato una "baracca militare" per farne un ritrovo tutto per loro. Mi sono battuto per questo e spero che i ragazzi non mi deludano. Ora si tratta di trovare la giusta collocazione della stessa, affinché sia accessibile a tutti. Certo si dovranno stabilire delle regole tassative perché tutto funzioni nel migliore dei modi, senza brutte sorprese. I ragazzi potranno veramente farne il loro centro, così da avere un posto sicuro dove trovarsi e sapere, quando escono di casa dove incontrarsi e stare insieme in un paese, il nostro, che effettivamente non offre nulla per quell'età difficile dell'adolescenza. Ci sarà una serata di incontro per i genitori e i giovani, in cui discuteremo le regole e le attività che nel nuovo centro si terranno. Spero vivamente che sarete numerosi in tale serata e che mi farete vedere il vostro entusiasmo e partecipe delle vostre idee!

La data per gettare le basi di questa importante svolta è il

**15 marzo 2001, presso la sala del Consiglio Comunale alle ore 20.30**

Grazie a tutti, anziani e giovani, per l'entusiasmo che vorrete dare a due iniziative che, sono sicuro, mi daranno molte soddisfazioni. A presto.



**PROTOCOLLO riunioni del 17 e del 24 gennaio degli Anziani del Comune di Morbio Inferiore, presso le scuole comunali.**

*Ci siamo ritrovati mercoledì 17 noi dello zoccolo duro e, salvo la presenza di due nuovi arrivati, non è successo niente di interessante. Si è giocato a carte, abbiamo chiacchierato del più e del meno ed in*

*conclusione ci siamo un po' annoiati. Quindi, niente di interessante da segnalare. La riunione del 24 è iniziata sotto la stessa falsariga, anche se si è notata la presenza di un altro nuovo acquisto: noia, sconforto, delusione. Abbiamo deciso quindi di fare un'analisi della situazione e di trarre alcune conclusioni:*

- 1) La gente non si fa vedere perché non proponiamo niente di interessante*
- 2) Non siamo conosciuti a nessun livello e quindi non provochiamo interesse.*

*Abbiamo quindi deciso di finirla di lamentarci e di darci una mossa, anche psicologica, per invertire la situazione.*

*Vorremmo cominciare dandoci ufficialmente un nome, anche in forma scherzosa (Matusa? Dinosauri?).*

*Accettiamo volentieri suggerimenti. Sarebbe utile anche uno statuto per dimostrare la serietà dei nostri intenti.*

*E qui cominciano le dolenti note, ossia trovare le iniziative coinvolgenti, che siano semplici e facilmente realizzabili. Si è pensato di dedicare un mercoledì al mese alla tombola, un altro al gioco delle carte ed ai lavori di cucito/maglia (solo per le donne, ci mancherebbe!). Piccole conferenze, chiacchierate informali, lezioni di cucina od altro sono attivamente ricercate. Altre idee verranno vagliate con la più aperta e riconoscente attenzione. Aspettiamo fiduciosi i vostri interventi.*

*E voi gente, cosa aspettate a farvi vivi? Volete proprio lasciarvi crescere l'erba sotto i piedi? Volete proprio sprecare il vostro tempo davanti alla TV? Non sarebbe meglio passare qualche ora in compagnia di gente allegra e simpatica?*

**Oggi comunque abbiamo deciso di continuare impertentiti a battere il chiodo: o si pianta il chiodo o si rompe il martello!**

**Originario di Morbio Inferiore  
Medico in capo dell'esercito**



Dal prossimo 1° aprile il colonnello Giampiero Lupi sarà promosso al grado di divisionario e nominato quale medico in capo dell'esercito e incaricato del Consiglio federale per la preparazione del servizio sanitario coordinato.

Subentra al divisionario Eichenberger che, alla fine dell'anno, passerà al beneficio della pensione.

Nato a Zurigo nel 1942, vive e lavora a Soletta. Originario di Morbio Inferiore non ha dimenticato le sue origini; infatti ha sempre tenuto stretti i legami con i parenti e gli amici ticinesi.

Durante la sua carriera militare è stato comandante della compagnia san mont III/9, del gruppo san mont 9, del reg osp 10 e medico della brigata frontiera 9 e della divisione territoriale 9.

Studente della facoltà di medicina di Zurigo dove si è specializzato in medicina interna, dopo uno stage negli Stati Uniti ha iniziato la sua attività professionale all'ospedale cantonale di Soletta dove è ancora oggi primario dell'unità di cure intense.

Una nomina che fa particolarmente piacere al Ticino e al comune di Morbio Inf.: è infatti la prima volta che un ufficiale ticinese viene chiamato ad assumere una carica militare così alta.

**Giovani e genitori  
di Morbio Inferiore**

**giovedì  
15 marzo 2001  
ore 20.30**

**Sala del  
Consiglio Comunale**

**Troviamoci per discutere  
insieme le attività e le  
regole del nuovo centro**

# Morbio Inferiore nel contesto della sua storia

Scritto dal Signor Nino Albiseti, prezioso quanto puntuale e disponibile collaboratore di "Morbio Inf...ormazioni".

Vi si traccia il "percorso storico" del nostro comune situandolo nel contesto degli eventi che hanno nei tempi caratterizzato il Sud del Ticino.

La terra più meridionale dell'attuale Ticino, vale a dire il Mendrisiotto ed in particolare il nostro Comune, fu sempre oggetto di conquiste, di assoggettamenti feudali, di battaglie, di acerrime contese.

In tempi remoti gli abitanti delle nostre terre, sono stati i Liguri, gli Etruschi, i Celti, i Romani. Nel Medio Evo i Barbari, calati dal nord; si chiamavano: Goti, Ostrogoti, Unni, Longobardi, Franchi.

Poi vennero le presenze feudatarie del Vescovado di Como e delle ancora più potenti "Signorie": quelle dei Rusca, Visconti, Sforza, Sanseverino e, per un breve periodo, le truppe francesi.

Attorno al 500, ecco gli Svizzeri, un popolo allora tradizionalmente guerriero e anche mercenario dello straniero, i quali ci hanno imposto quel regime di baliaggio con i loro governanti, i Landfocti, retaggio che è durato quasi trecento anni, da più storici definito un periodo molto buio.

Morbio, come è noto, apparteneva alla Pieve di Balerna, organizzazione amministrativa perlopiù religiosa che affondava le sue radici nel tardo Medio Evo. Il nostro Comune appartiene ancora oggi al circolo di Balerna per piccole pratiche giudiziarie, vedi la Giudicatura di Pace.

La ventata di libertà, di eguaglianza e di fraternità dettata dalla rivoluzione francese (1789-1792) pose fine al baliaggio e alla Pieve.

Nasce il Cantone Ticino (1803) con l'atto di mediazione di Napoleone Bonaparte. Un Ticino tutto da costruire fra costituzioni, governo dei Landamani, rivoluzioni e contro rivoluzioni e ancora nuove costituzioni. Nascono i partiti politici, il Liberale Radicale ed il Liberale Moderato, divenuto poi dapprima Conservatore e oggi Popolare Democratico.

E' un periodo molto agitato, con lotte intestine spesso sanguinose, vedi "I fatti del Bisbino (1842), e di Stabio (1876) e la rivoluzione del 1890. Da qui in poi è storia recente. Questa doverosa premessa è per inquadrare meglio il nostro Comune nell'arco dei secoli.

Gli storici attribuiscono la costruzione del castello attorno al 500 a.C., un munitissimo fortilizio fondato dai Celti i quali, evidentemente, gli davano molta importanza posto com'era fra le colline di San Martino e Santo Stefano, con visuale su parte del Mendrisiotto e primo baluardo dopo la pianura lombarda. Dell'occupazione romana, (196aC-334dC) abbiamo la testimonianza di resti di una villa in località Mura; venne scoperta durante gli scavi per la costruzione della villa Valsangiaco, con altre importanti testimonianze del passato.

Passate le orde barbariche interessate a mettere a soqquadro l'impero romano, torniamo al castello con una vasta proprietà terriera, nonché il "Mulino sulla Breggia".

I documenti parlano di una "Bastida" e di una "Possessione" di Morbio La Bastida era una piccola fortezza a protezione del Mulino e risulta compresa con la possessione fra i beni infeudati nel 1416 da Filippo Maria Visconti, Duca di Milano e di Lotario Rusca di Como. Verso il 1430 il castello, la bastida e la possessione passano a Giovanni Rusca. Fra il 1433 e il 1435 i Sanseverino succedono ai Rusca quali feudatari della Pieve di Balerna e quindi anche di Morbio.

All'inizio del 1449, durante le lotte fra Como e Franchino Rusca - allora Conte di Locarno, questi si ritira a Morbio in quel castello, ma poco dopo il medesimo è preso dai comaschi vittoriosi nella battaglia di Chiasso.

Ma ecco che gli Sforza, altra potente signoria; conquistano il castello e lo rendono ai Rusca, per poi riprenderlo il 19 settembre 1450.

In tutti questi passaggi di proprietà, nel 1467/68, sorge un conflitto tra la "Camera Ducale" e Mendrisio per l'ambito feudo di Morbio. Una prima sentenza dava Morbio a Mendrisio, in seguito venne messo in vendita per 10.000 fiorini.

Ambiva a questa compera Antonio Porro, ma era ben lontano dal voler versare detta somma per cui Michele Bonizio da Cremona consigliava gli Sforza di venderlo lottizzato, era il 13 gennaio 1469.

L'interesse per la possessione di Morbio era così grande che sotto i Sanseverino fruttava lire imperiali 380, somma considerevole per quei tempi. Il Duca lo donava finalmente nel gennaio del 1473 a Pietro de Oli, suo "camerero di corte" e ne prendeva possesso Donato Cagnola, altro "camerero di corte" degli Sforza.

Ma questo Ducato dovette cedere i beni della possessione morbiese nientemeno che al Re di Francia Luigi XII. Il maresciallo di Francia Gian Giacomo Trivulzio ne prese possesso.

La possessione di Morbio rendeva assai, nel 1513 fruttava Ducati 106 e 5 Grossi dai quali vennero dedotti 36 fiorini per le migliori al Mulino.

Infatti un certo "ingenero" Giovanni Solaro ispezionò e riparò detto mulino. La posizione di detto mulino non è precisata, potrebbe essere quello dei Canova o dei Rabuffetti, i più vicini al castello, entrambi demoliti con la costruzione del cementificio Saceba.

E' quasi certo che il Trivulzio abbia venduto, o comunque ceduto la possessione di Morbio agli Odescalchi, famiglia di Como dalla

quale uscì Papa Innocenzo XI.

Gli Odescalchi figuravano come "vicini" e proprietari di vasti beni a Morbio. Un significativo documento datato venerdì 7 marzo 1432, depositato nell'archivio di Stato della città di Como, portato alla luce dal Prof. Marco Dubini, dice che fu convocata e riunita la vicinanza e l'intera comunità, sia nobili sia "divisi" del Comune di Morbio Inferiore, appartenente alla Pieve di Balerna ed al Vescovado di Como, per ordine del Console, sulla piazza sita nella contrada detta "Piazza di quelli della Silva", dove la vicinanza era solita riunirsi per discutere i propri affari.

Pomo della discordia: case, terreni, selve spettanti in eredità a cittadini morbiesi, usurpati da altri cittadini, risolto con l'assegnazione dei beni ai legittimi eredi, grazie a cinque persone anziane dette "Saggi": Un Silva, un Sabatis, un Pioda, un Furno ed un Castello. Questo documento porta la firma del notaio di Balerna Geronimo Quadri. E' nota anche l'ubicazione dei beni: Sotto Castello, Besora, Zocca, Valleggio, ancora oggi così chiamati.

Distrutto il castello dagli Svizzeri (1516) e come detto istaurato un regime di baliaggio, sulle sue rovine e su di un appezzamento di terreno di cui era proprietario Gian Battista Silva, il 29 luglio 1595 fu benedetta e posata la prima pietra dell'attuale Basilica, voluta dal popolo in ricordo del miracolo del 29 luglio 1594.

Tralascio le innumerevoli "gride" emanate dai Landfocti in quel triste periodo, alcune severissime, altre molto spassose, per arrivare alla rivoluzione francese.

Nasce il Cantone Ticino in un clima di incertezze. Il 2 luglio 1842 i fatti del Bisbino, un'assurda contesa sui sentieri di quel monte fra i due partiti politici già descritti. Fu ucciso il carabiniere di Chiasso Carlo Casartelli. Tutta la valle di Muggio in fermento, il 6 luglio era la volta del parroco di Bruzella, a Morbio il panettiere Antonio Ferrari. Si minacciò la distruzione di tutto il paese di Morbio se non fossero consegnati alla giustizia gli assassini.

Il commissario Lavizzari, per salvare il paese, intimò alla municipalità la consegna degli imputati ma visto il diniego fece occupare il Comune da una compagnia militare di 50 uomini a lire 5 giornaliere per uomo.

L'assassino del Casartelli non fu un morbiese, ma quattro fratelli Camponovo, operai presso la Tipografia "Elvetica" di Capolago. Tre croci stanno ancora oggi lassù a testimoniare gli orrendi fatti.

Morbio attivo con i suoi artisti, i Silva, che hanno lasciato la loro inconfondibile arte non soltanto nelle tre bellissime chiese, ma anche nei paesi vicini, e

il particolare nella vicina penisola e in Germania.

regiati sono i loro lavori di stucco nella Basilica. La chiesa di Sanocco, eseguita su disegno di Carlo Francesco Silva fu costruita con le sostanze sue e di sua moglie. Ma la più antica è quella di San Giorgio, una costruzione ecentesca. La rimozione del pavimento ha portato a numerosi trovamenti, fra i quali una serie di piccoli scheletri di neonati morti e sepolti fra due coppi.

Monumenti storici di un certo regio sono menzionati da Giuseppe Martinola nell' "Inventario arte del Mendrisiotto".

Morbio attivo con un suo letterato e due ecclesiastici: Luigi Atenazzi, Mons. Alfredo Nosedà Sua Ecc. Mons. Abbondio Avadini:

primo, educatore e politico direttore del liceo di Como, fu amico del Foscolo; pronunciò alla Consulta" del 1814 un memorabile discorso dato poi alle stampe.

Mons. Nosedà fu Vicario generale della Diocesi e protonotario apostolico del Ticino. Abbondio Avadini Vescovo di Mangalore (India)

Morbio nell'arco dei secoli è passato fra aspre battaglie, acerrime contese, sudditanze feudali, carestie, pestilenze, alle origine delle quali un morbo avrebbe originato il suo nome. Niente di tutto questo: Morbio deriva dal latino *Morbidus*", in riferimento al suo terreno. Morbio è ormai borgo, nell'arco dei tempi il suo paesaggio è radicalmente mutato nel bene e nel male; ma avrà sempre più bel sole del mondo.

## Corsi d'informatica

**Battista Ponti - Municipale Dicastero informatica**

Il dicastero informatica sta vagliando la possibilità di introdurre dei corsi di informatica a favore della popolazione. Di cosa si tratta? E' un programma indirizzato a tutti coloro che desiderano acquisire concetti di base del personal computer e di internet: imparare ad utilizzare i programmi Microsoft Office. Il programma di formazione sarà gestito da terzi come pure la messa a disposizione delle strutture.

### Struttura di formazione:

- \* ABC dell'informatica, per coloro che si avvicinano per la prima volta al mondo del PC
- \* Windows 98, nozioni fondamentali di windows 98
- \* Word 97, le basi di word 97 per semplici attività di corrispondenza
- \* Excel 97, utilizzare le principali funzioni del foglio di calcolo
- \* Power Point 97, imparare ad utilizzare le funzioni fondamentali
- \* Internet, imparare a utilizzare internet a scopo privato

**Durata e costo di ogni singolo corso:** 1 giorno oppure 2 serate: frs. 150.00

Orari possibili:

diurno: 09.00 - 12.00 / 13.30 - 17.30 - serale: 18.00 - 21.30

**Tipologia:** ogni partecipante dispone di un personal computer e del materiale didattico creato appositamente per questo tipo di insegnamento.

**Luogo del corso:** Chiasso

**Il dicastero informatica desidera sapere se questa iniziativa verrà accolta positivamente dalla popolazione, pertanto si invitano gli interessati a volersi annunciare telefonando al no. 091 695.46, inviando un fax al 091 695.46.19 o scrivendo un e-mail al seguente indirizzo: morbioinf@freesurf.**

**Fondazione Virginia e Giuseppe Cereghetti**

## Nuovi giochi e donazioni per la scuola dell'infanzia

Anche per quest'anno scolastico la "Fondazione Cereghetti Virginia nata Bellotti vedova Dott. Antonio e figlio Giuseppe", ha voluto provvedere alle necessità della scuola dell'infanzia secondo le intenzioni del suo fondatore Signor Giuseppe Cereghetti. La Fondazione ha infatti offerto ai bambini del Comune in età prescolastica una serie di bellissimi giochi da giardino che la squadra dell'UTC ha provveduto a posare nei parchi delle tre sedi di Morbio Inferiore (nella foto il nuovo gioco a torre nel giardino della "Sede SI Cereghetti").

Oltre a ciò la Fondazione ha pure deciso che, a partire da quest'anno, il contributo ricorrente versato dal Comune per le necessità della scuola dell'infanzia sarà portato dagli abituali 35000 fr a ben 50000 annui. Il Municipio, ma soprattutto gli allievi, i docenti e la direzione dell'Istituto scolastico di Morbio Inferiore, attraverso queste poche righe tengono a rendere partecipe l'intera popolazione della loro gratificazione verso questo Ente benefico che, di anno in anno da ormai quasi mezzo secolo, continua a dimostrare tangibile sensibilità e amore verso i nostri concittadini più piccoli.



## Corale Santa Maria dei Miracoli Programma febbraio - luglio 2001

25 febbraio	domenica	S. Messa alla Televisione svizzera italiana trasmessa dalla chiesa di San Giuseppe a Lugano
18 marzo	domenica	S. Messa alla Televisione svizzera italiana trasmessa dalla chiesa di San Giuseppe a Lugano
5 aprile	giovedì	ore 19.45 in Basilica: animazione della Via Crucis
15 aprile	domenica	Solennità di Pasqua ore 10.30 S. Messa in Basilica ore 20.00 Tombola all'Oratorio per Convegno delle Corali
28 aprile	sabato	Gita annuale (meta Padova)
5-6 maggio	sab/dom	Comunicazioni sociali S. Messa (orario e luogo da stabilire)
27 maggio	domenica	12° convegno Corali Liturgiche
10 giugno	domenica	Solennità del Corpus Domini
14 giugno	giovedì	ore 10.00 S. Messa Quarant'ore in Basilica
29 giugno	venerdì	S. Messa a Miglieglia + uscita al Monte Lema
8 luglio	domenica	Sagra S. Giorgio 10.30 S. Messa in San Giorgio
20 luglio	venerdì	Novena a S. Maria dei Miracoli: tutti i giorni alle ore 05.45 S. Messa in Basilica ore 20.00 Funzione serale in Basilica
28 luglio	sabato	Festa esterna del Corpus Domini
22 luglio	domenica	ore 10.00 S. Messa in Basilica
29 luglio	domenica	Festa di S- Maria dei Miracoli ore 10.30 S. Messa in Basilica

# Sportivi di Morbio Inferiore sul podio

## Agata Czaplicki alle olimpiadi di Sydney



Agata Czaplicki, classe 1983, ha iniziato la sua attività sportiva giovanissima nel gruppo di ginnastica artistica della locale società federale ginnastica. Si è poi dedicata esclusivamente al nuoto, e grazie all'aiuto del papà Jerzy (allenatore) è arrivata al suo primo grande sogno... Ma ne siamo sicuri, ce ne saranno altri...

“Le olimpiadi sono sicuramente l'esperienza più bella per qualsiasi atleta. Personalmente mi sono divertita tantissimo e mi sono goduta tutto a Sydney, senza perdersi niente. E' cominciato tutto arrivando al villaggio olimpico delimitato da sicurezze impressionanti che ti fanno capire di essere finalmente arrivati al sogno. Si tratta di un vero e proprio villaggio con bus che girano 24 ore su 24 per portare gli atleti ed i loro allenatori alle loro abitazioni, alla gigante mensa o dal parrucchiere...e si perché in un villaggio così c'è di tutto; pure il

fiorista, la sala giochi, la discoteca...e per noi atleti è tutto gratuito!

La prima visita in piscina (che avevo già visto nel mese di gennaio) mi ha fatto venire la pelle d'oca; tutta decorata e pronta al 100% per accogliere i nuotatori e l'enorme pubblico che si sarebbe seduto su quelle 6000 sedie preparate apposta. Però la piscina mi dava sempre un senso di sicurezza dato che lì la gente era conosciuta; i nuotatori sono sempre gli stessi già visti a vari campionati europei o mondiali e con i quali si fa anche qualche chiacchiera. Mentre fuori dalla piscina ci si mischiava sempre tra i 10'000 atleti con facce sconosciute, ma anche famose viste in televisione (come Guga! il mio eroe brasiliano del tennis). La cerimonia d'apertura è stato un momento indescrivibile; l'entrata allo stadio con il pubblico che ci salutava...impressionante!! Solo un po' di mal di piedi visto che non ci si è potuti sedere per molte ore. E il giorno dopo erano iniziati i giochi olimpici e perciò anche la disciplina del nuoto. Grandissime emozioni nel gareggiare davanti a quel pubblico calorosissimo e impegnato ad urlare il classico “Aussie, Aussie, Aussie!”. E poi assistere a tutti quei record mondiali e vittorie inaspettate... Geniale!

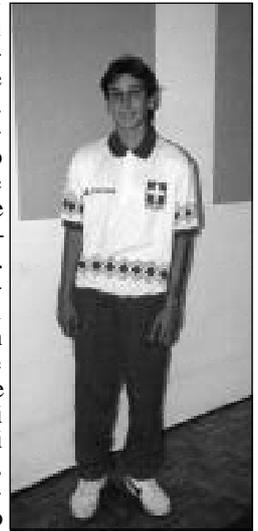
Una settimana di nuoto molto vissuta. E appena finito il nuoto...tutti a festeggiare nel centro di Sydney, piena di tifosi sempre molto interessati a scambiare qualche parola con noi atleti. Un'esperienza unica che mi ha fatto conoscere molta gente proveniente da tutto il mondo. Dunque di notte party e di giorno... di corsa a vedere altre discipline sportive senza però dimenticare una visitina alla spiaggia. Infine ero veramente stravolta: mancava solo la cerimonia di chiusura che si rivelò troppo divertente!

E poi il ritorno a casa con nel cuore un'avventura molto speciale e un bagaglio un po' cresciuto grazie allo shopping!”

## Simone Guidali Campione ticinese bocce

Sono originario di Riva San Vitale, nato nel 1982. Nel 1993 mi sono trasferito a Morbio Inf. dove abito tuttora. Ho frequentato le scuole nel nostro comune. Attualmente frequento il terzo anno “Arti e Mestieri” sezione disegno. La mia attività sportiva è iniziata quando avevo 7 anni nella squadra atletica della SAV Vacallo. In seguito, sempre per la SAV, ho giocato a pallacanestro per 3 anni. A 14 anni ho iniziato a giocare a bocce seguendo dei corsi specifici organizzati dalla Federazione Chiasso e Dintorni. Gioco a bocce da 4 anni. Durante questo lasso di tempo ho frequentato, sia in Svizzera sia in Italia, diversi corsi di specializzazione organizzati dalla Federazione Svizzera. Ho avuto la fortuna di partecipare a Reggio Emilia ad un seminario internazionale con il campione mondiale Dante D'Alessandro. In quest'occasione ho potuto affinare le mie capacità e le mie conoscenze tecniche sul gioco. Ho ottenuto diversi ottimi piazzamenti in gare regionali e cantonali, come ad esempio i campionati ticinesi dove, per 2 anni consecutivi mi sono piazzato al 2°

rango e per i 2 successivi campione ticinese della categoria Junior. Quest'anno sono stato selezionato dalla Nazionale Svizzera e, nel mese di maggio, ho partecipato ai campionati europei in Germania dove ho ottenuto il 2° rango nella specialità a squadre. Gioco come socio attivo presso la società boccifila Riva San Vitale ma, a partire dall'anno prossimo farò parte della boccifila Campionesa.



## Marco e Silvio Galliani, gemelli campioni

Due gemelli nati il 9 ottobre del 1968, sono quindi già oltre la trentina, età che presuppone un lento addio allo sport agonistico. Ma per Marco e Silvio non è ancora giunto il momento, anzi sono ancora attivi in seno alla Società Ginnastica Federale di Chiasso. Pur appartenendo a detta società, i due gemelli sono autentici cittadini morbiesi, e le prime nozioni



ginniche le hanno apprese in palestra a Morbio Inferiore, con la locale società ginnica. Nel 1977 furono “dirottati” presso la società chiassese, in quanto abilitati alla disciplina artistica. Da oltre vent'anni gareggiano in patria e all'estero e le loro bacheche sono colme di medaglie, palme, corone, conseguite in numerosissimi concorsi. Più volte campioni ticinesi nelle varie categorie, e anche svizzeri nella disciplina “attivi”. Terminato il quotidiano lavoro, sono operatori bancari, si precipitano in palestra, allenandosi intensamente, sempre perseverando per raggiungere con ferrea volontà i risultati voluti; e in questi lunghi anni i risultati non sono mancati. Sono anche allenatori dei più piccoli, i futuri campioni di artistica. Come detto hanno gareggiato in patria e all'estero, portando il ginnico emblema nelle piccole borgate, in piccole e grandi meravigliose città, come quella di Osaka in Giappone che porteranno per sempre nei loro ricordi.

# Storie di matrimoni

di Claudio Ceppi - Sindaco

Tante sono state le aspirazioni, le fantasticherie maturate in età giovanile. Mai però avrei pensato di essere chiamato un giorno a celebrare un matrimonio. Naturalmente nella veste di ufficiale di stato civile.

L'occasione mi è stata data qualche volta già nel quadriennio scorso. Ora, dopo aver frequentato un breve corso di formazione, l'incombenza è divenuta parte ordinaria della mia attività pubblica. Non di meno ogni volta mi lascio un poco prendere dall'emotività che generalmente pervade sposi ed invitati. Per l'alto significato del matrimonio nella società civile, senza dimenticare il valore etico del matrimonio religioso, mi sembra che la celebrazione civile meriterebbe di essere meno scarna. Qualche addobbo in più non guasterebbe, così come mi sembra non guasti chiudere la cerimonia con la citazione augurale del pensiero elevato di qualche uomo di lettere.

Vi è anche chi il matrimonio lo vive secondo una concezione del tutto individuale. Così mi è capitato di chiedere il sì ad una coppia, ancora vestita dei panni di lavoro, arrivata festante sul piazzale del Municipio su un carro agricolo con invitati ed orchestrali. Al momento della celebrazione gli sposi si sono poi scambiati un grosso anello di ferro che hanno infilato al braccio. Nelle apparenze poteva sembrare una sorta di bacchanale privo di sentimenti, ma invece no, poiché nel momento dell'abbraccio fra gli sposi si sono viste calde lacrime scendere sulle guance della sposa.



## Casa comunale di Morbio Inferiore Sondaggio e concorso di disegno

di Francesco Agustoni - Vicesindaco

Il Dicastero delle opere pubbliche lancia un sondaggio pubblico ed un concorso di disegno aperto agli allievi domiciliati nel Comune.

Quale casa comunale per Morbio Inferiore?

Nell'intento di promuovere un dibattito in merito all'opportunità di procedere alla ristrutturazione o alla riedificazione della casa comunale, il Municipio invita tutti i cittadini del Comune a prendere parte ad un'inchiesta per sondare le opinioni e le aspettative della popolazione in merito alla casa comunale (vedi questionario riportato in ultima pagina su questo numero). Nel contempo, per favorire un maggiore coinvolgimento, viene proposto agli allievi delle scuole elementari e medie un concorso di disegno con il quale si chiede loro di rappresentare come immaginano la "casa comunale ideale". Anche qui lo scopo principale è quello di permettere al Municipio, dando spazio alla fantasia e creatività dei nostri bambini e ragazzi, di ottenere un'immagine dei desideri e delle aspettative dei più giovani cittadini di Morbio per quella che sarà la "loro Casa Comunale".

Un'ubicazione nuova, comoda da raggiungere, laddove già esistono altre importanti infrastrutture comunali, potrebbe essere auspicabile e desiderabile? A voi la parola!

Anche il vostro parere ci interessa.

Vi invitiamo quindi a ritornare il questionario - anche in forma anonima - alla cancelleria comunale entro lunedì 12 marzo 2001.

Gli allievi delle scuole elementari e medie domiciliati a Morbio Inf. riceveranno direttamente dalla scuola le informazioni relative al concorso di disegno.

## Bando concorso di disegno

Il Municipio di Morbio Inferiore lancia un concorso di disegno aperto agli allievi di scuola elementare e di scuola media domiciliati nel Comune.

**Tema del concorso:** "Rappresento la casa comunale ideale".

Nell'ambito del dibattito avviato dal Municipio in merito all'opportunità di procedere alla ristrutturazione o alla riedificazione della casa comunale viene proposto agli allievi delle scuole elementari e medie un concorso di disegno con il quale si chiede di rappresentare la "casa comunale ideale".

**Scadenza:** i disegni dovranno essere consegnati al docente di classe entro lunedì 12 marzo 2001. Nessun lavoro giunto dopo tale termine potrà più essere ammesso al concorso. La partecipazione è vincolata alla compilazione ed alla consegna (in forma anonima) del questionario inchiesta riguardante la ristrutturazione della casa comunale.

**Partecipanti:** il concorso è aperto esclusivamente agli allievi di scuola elementare e di scuola media domiciliati a Morbio Inferiore. Partecipanti e premi verranno suddivisi in tre categorie:

Prima categoria: 1ª e 2ª elementare (I ciclo SE)

Seconda categoria: 3ª, 4ª e 5ª elementare (II ciclo)

Terza categoria: scuola media

**Regole ed indicazioni:** i disegni dovranno essere realizzati individualmente ed esclusivamente dagli allievi. Ogni allievo potrà concorrere con un solo disegno. La giuria terrà in considerazione, oltre che l'aspetto estetico, anche la completezza, la cura dei particolari, la scelta della tecnica, la comprensione e l'interpretazione del tema. Alla scadenza del concorso tutti i disegni verranno esposti nelle rispettive scuole, dopo di che potranno su richiesta venir restituiti. I disegni premiati resteranno invece di proprietà del Municipio che potrà utilizzarli per pubblicazioni, manifesti, ecc.

**Indicazioni tecniche:** foglio da disegno in formato A3 non quadrettato (ottenibile presso il docente). Tutte le tecniche pittoriche sono permesse. Ogni partecipante dovrà assegnare un titolo al proprio disegno. Nome, cognome, classe frequentata, indirizzo dell'allievo e titolo del disegno dovranno comparire sul retro del foglio

**Giuria:** la giuria si riunirà alla scadenza del concorso e, durante un'unica seduta, deciderà in modo inappellabile l'assegnazione dei premi.

**Premi:**

**I ciclo di scuola elementare**

1° premio: scatola colori Caran d'Ache da 120 pz. del valore di fr. 220

2° premio: scatola colori Caran d'Ache da 80 pz. del valore di fr. 130

**II ciclo di scuola elementare**

1° premio: scatola colori Caran d'Ache da 120 pz. del valore di fr. 220

2° premio: scatola colori Caran d'Ache da 80 pz. del valore di fr. 130

**Scuola media**

1° premio: buono acquisto del valore di fr. 220

2° premio: buono acquisto del valore di fr. 130

**Premiazione:**

Avverrà in aprile presso la sala del Consiglio comunale di Morbio Inferiore. Le famiglie degli allievi premiate verranno avvertite personalmente.

## Ristrutturare? Costruire? Lo si chiede alla popolazione

# Quale casa comunale per Morbio Inferiore?

Alfine di dare avvio ad un dibattito in merito all'opportunità di procedere ad un investimento per la ristrutturazione o la nuova edificazione di una casa comunale, il Municipio ha deciso di promuovere, attraverso il presente formulario anonimo, un'inchiesta tra i cittadini di Morbio Inferiore. Consegnando il formulario compilato dai genitori, gli allievi delle scuole con sede a Morbio Inferiore domiciliati nel Comune avranno inoltre la possibilità di partecipare ad un simpatico concorso di disegno nel quale sarà loro chiesto di rappresentare come immaginano la casa comunale ideale.



### Questionario-inchiesta anonimo

Da far pervenire alla cancelleria comunale di Morbio Inferiore entro il **12 marzo 2001**

#### 1. Componenti della famiglia:

padre     madre    numero di figli: .....    altri componenti della famiglia: .....

#### 2. In media ogni anno vi recate alla casa comunale:

al massimo 1 volta     2/3 volte     4/6 volte     6/12 volte     più di 12 volte

#### 3. Per quali motivi vi recate normalmente alla casa comunale?

#### 4. Come giudicate l'attuale situazione della casa comunale per i seguenti aspetti?

	ottima	buona	sufficiente	insufficiente	pessima
Posteggi	<input type="checkbox"/>				
Funzionalità, comodità, facilità di accesso	<input type="checkbox"/>				
Estetica, decoro	<input type="checkbox"/>				
Uffici	<input type="checkbox"/>				
Sala del Municipio	<input type="checkbox"/>				
Sala del Consiglio comunale	<input type="checkbox"/>				
Sala ricevimenti	<input type="checkbox"/>				
Uffici elettorali	<input type="checkbox"/>				
In generale come valutate l'attuale casa comunale?	<input type="checkbox"/>				

Osservazioni, commenti e precisazioni:

#### 5. Quali devono essere secondo voi le più importanti caratteristiche di una casa comunale?

#### 6. Ritenete che presso la casa comunale dovrebbe essere previsto uno spazio per incontri o manifestazioni pubbliche (sala polivalente)?

Sì     No

#### 7. Ritenete che la casa comunale di Morbio Inferiore necessiti di un intervento?

Sì     No

#### 8. Se sì di che tipo?

Manutenzione     Ristrutturazione     Nuova costruzione

#### 9. Quale sarebbe a vostro avviso l'ubicazione ideale per un eventuale nuovo edificio

#### 10. Nel caso in cui fosse realizzata una nuova casa comunale quale sarebbe a vostro avviso la destinazione ideale dell'edificio attualmente esistente?